

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 56 (1938)  
**Heft:** 174

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 16.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Donnerstag, 28. Juli  
1938

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Jeudi, 28 juillet  
1938

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

56. Jahrgang — 56<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N<sup>o</sup> 174

Redaktion und Administration:  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.680

Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.20, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 30 Rp. die sechsgespaltene Kolonzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.680

Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 174

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 93518—93551.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

#### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Verschiedenes. Divers. Diversi.  
Gesandtschaften und Konsulate. Légations et consulats.  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber des Mantels zur 3½ % Oblig. S. B. B. von 1899/02, Nr. 22817, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 370)

Bern, den 21. Juli 1938.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Es wird vermisst: Police der Genfer Lebensversicherungsgesellschaft Nr. 35190 per Fr. 10,000, ausgestellt auf Adam Emil, in Allschwil. Der unbekannte Inhaber dieser Police wird aufgefordert, dieselbe innert einer Frist von sechs Monaten seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 369)

Liestal, den 23. Juli 1938.

Obergerichtskanzlei.

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 172773, Fol. 69388, der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn, auf den Inhaber lautend, per Fr. 11,033 80 Rp., Wert 31. Dezember 1931, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls derselbe als kraftlos erklärt wird. (W 138)

Solothurn, den 24. März 1938.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:

O. Weingart.

##### Troisième insertion.

Nous, Président du Tribunal de Première Instance, ordonnons au détenteur inconnu des six obligations au porteur de l'emprunt de l'Etat de Genève, de 1880, 3 %, au montant de cent francs chacune, portant les nos 3934, 33708, 33709, 90288, 131670, 161807, à l'exception des coupons, de les produire et de les déposer en notre Greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance. (W 251)

Faute de quoi l'annulation en sera prononcée. F. IV.

Tribunal de Première Instance de Genève:

W. Yung, président.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

1938. 25. Juli. Unter der Firma Pensionskasse der Firma Trüb & Co. Oster hat sich auf Grund der Statuten vom 18. Juni 1938 eine Genossenschaft, mit Sitz in Uster, gebildet. Sie verfolgt den Zweck, ihren alters- und invaliditätshalber aus dem Dienste der Firma Trüb & Co. austretenden Mitgliedern bzw. den Hinterlassenen von im aktiven Dienste verstorbenen Mitgliedern nach Massgabe der Statuten Unterstützung zu gewähren. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Pensionskasse erfolgen, soweit nicht durch das Gesetz Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorgeschrieben ist, auf dem Zirkularwege. Der aus 5 Mitgliedern bestehende Vorstand bestimmt diejenigen Mitglieder, welche kollektiv zu zweien zeichnungsrechtlich sind. Es wurden gewählt Hubert Bohlig, von und in Uster, Präsident; Roland Bachmann, von Bäretswil, in Uster, Vizepräsident, und Willy Spengler, von Birwinken (Thurgau), in Zürich, Geschäftsführer. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Florastrasse 18, bei der Firma Trüb & Co.

25. Juli. Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Aeugst und Umgebung, in Aeugst a. A. (S. H. A. B. Nr. 253 vom 29. Oktober 1937, Seite 2414). Rudolf Hofmann und Ernst Weiss sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Ulrich Schwarzenbach wurde zum Präsidenten ernannt und neu wurden in den Vorstand gewählt Hans Gallmann, als Vizepräsident, und August Sidler, als Aktuar, beide von und wohnhaft in Aeugst a. A. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

25. Juli. Aus der Betriebskommission des Konsumvereins Winterthur (K. V. W.), Genossenschaft, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 16 vom 21. Januar 1937, Seite 146), ist Walter Huber ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied in die Betriebskommission gewählt Albert Sporer, von und in Winterthur; zugleich als Präsident. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Beteiligungen usw. — 25. Juli. Erzag Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 38 vom 16. Februar 1937, Seite 366), Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren usw. Das Verwaltungsratsmitglied Rudolf La Roche führt nunmehr Kollektivunterschrift. Dem Präsidenten des Verwaltungsrates Dr. Rudolf Hofer ist ebenfalls Kollektivunterschrift erteilt worden. Der Verwaltungsrat erteilt Kollektivprokura an Dr. Enrico F. Trentini, von Tremona (Tessin), in Zürich. Die Unterschriftsführung erfolgt je zu zweien kollektiv.

25. Juli. A.-G. Baugeschäft Wüflingen, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 16 vom 22. Januar 1931, Seite 138). Der Verwaltungsrat erteilt Einzelprokura an Walter Deller, von und in Winterthur; dieselbe ist ausgedehnt auf die Befugnis zur Veräusserung und Belastung von Liegenschaften (Art. 459, Abs. 2, O. R.).

Wein, Lj. köre, Tafelwasser. — 25. Juli. Uva A.-G. in Lj., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1938, Seite 1270). Das Geschäftsbüro befindet sich nunmehr Grubenstrasse Nr. 4, in Schönenwerd-Dietikon.

Schneiderfournituren. — 25. Juli. Inhaber der Firma Emil Schärer, in Zürich 3, ist Emil Schärer, von Zürich; in Zürich 3. Handel in Schneiderfournituren en gros und détail. Nussbaumstrasse 16.

Elektrotechnische Artikel. — 25. Juli. Inhaber der Firma E. A. Schürmann, in Zürich 5, ist Ernst August Schürmann, von Oberrohrdorf (Aargau), in Zürich 5. Vertretungen in elektro-technischen Artikeln. Limmatplatz 4.

Papeterie, Lederwaren. — 25. Juli. Die Firma Gustav Kessler, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 96 vom 13. April 1921, Seite 738), Papeterie und Lederwaren, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «W. Kessler», in Zürich 1, übernommen.

Inhaber der Firma W. Kessler, in Zürich 1, ist Werner Kessler-Geiger, von Zürich, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Gustav Kessler», in Zürich 1. Papeterie und Lederwaren. Strehlgasse 14.

Malerartikel. — 25. Juli. Hans Kretz, von Rottenschwil (Aargau), in Zürich 5, und Karl Huber, von Erlen-Engishofen (Thurgau), in Zürich 5, haben unter der Firma Kretz & Co., in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1938 ihren Anfang nehmen wird. Zwischen dem Gesellschafter Hans Kretz und dessen Ehefrau Rosa geb. Reistner besteht Gütertrennung. Fabrikation von Spachtelkitt und anderer Malerartikel. Gemeindefrasse 10.

Technische Vertretungen, Uhren. — 25. Juli. Inhaber der Firma E. Boppart, in Rüslikon, ist Ernst Boppart-Bindschedler, von Straubenzell (St. Gallen), in Thalwil. Technische Vertretungen; Handel in Kontrolluhren und elektrischen Uhren. Bahnhofstrasse 74.

26. Juli. In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Juni 1938 hat die Aktiengesellschaft «Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité Haasenstein & Vogler, mit Hauptsitz in Lausanne und Filialen in Zürich und Winterthur (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1938, Seite 1499), ihre Statuten revidiert. Es sind folgende Änderungen zu konstatieren: Die Firma wurde abgeändert in «Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft) («Publicitas», Società Anonima Svizzera di Pubblicità). Die Gesellschaft bezweckt die Verwertung der Veröffentlichungen in allen Zeitungen, Reiseführern, Jahrbüchern und allen andern Publikationsmitteln; sowie der Anzeigen und Reklamen in jeder Form; die Verbreitung von allen Zeitungen und Publikationen und im allgemeinen die Tätigkeit auf allen Gebieten, welche mit der Veröffentlichung zusammenhängen. Als Mitglied der Verwaltung wurde gewählt Charles Patru, von Genf, in Lutry, bisher Direktor. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Unterschrift von Charles Burger-Kehl ist infolge Todes erloschen.

Kinematographen, Filme usw. — 26. Juli. Die seit 9. Juli 1938 im Handelsregister des Kantons Zug eingetragene Firma Progresskin A.-G., in Zug (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1938, Seite 1572), hat mit Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 19. Juli 1938 die Sitzverlegung nach Zürich beschlossen. Die Statuten datieren vom 7. Juli 1938. Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb und Erwerb von Kinematographen-Theatern, den Kauf und Verkauf von Filmen, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 50 voll liberierte Inhaberaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern, gegenwärtig aus

Dr. Hans von Waldkirch, von Schaffhausen, in Zürich. Direktor ist Hermann Brunowski, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich. Die Genannten führen Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 33, in Zürich 1 (bei Dr. H. von Waldkirch).

26. Juli. Unfallversicherungsverband Schweizer Metzgermeister, Genossenschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1937, Seite 2906). In der ordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1938 wurde Art. 6 der Statuten teilweise revidiert; die bisher publizierten Bestimmungen werden davon nicht berührt.

Apotheke, Drogerie. — 26. Juli. Die Firma Dr. Otto Keller-Gänmann, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1933, Seite 2781), Schöntal-Apotheke und Drogerie, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Orientteppiche. — 26. Juli. Die Kollektivgesellschaft Grohe & Fischer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 228 vom 30. September 1937, Seite 2210), Handel in Orientteppichen, hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Firma «Erwin Fischer», in Zürich 1, übernommen.

Goldschmiedewerkstätte. — 26. Juli. Die Firma Erwin Fischer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 64 vom 18. März 1937, Seite 642), Goldschmiedewerkstätte, übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Grohe & Fischer», in Zürich 1.

26. Juli. Der infolge Konkurskenntnisses des Konkursrichters von Zürich am 4. April 1938 eingetragene Konkursvermerk bezüglich der Aktiengesellschaft für den Verkauf der «Triumph-Bauplatten», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1938, Seite 778), wird, nachdem der Konkurs vom nämlichen Richter widerrufen worden ist, aufgehoben. Die Firma besteht in früherer Weise weiter.

26. Juli. Die Aktiengesellschaft Mipa A.-G. für Textilwaren, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1934, Seite 970), hat in der Generalversammlung vom 12. Juli 1938 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation festgestellt. Die Firma ist erloschen.

26. Juli. Genossenschaft für Beschaffung billiger Wohnungen in Zürich, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 173 vom 28. Juli 1937, Seite 1780). Anton Flury ist aus dem Vorstand ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Aktuar in den Vorstand gewählt Jakob Johann Rüesch, von St. Margrethen, in Zürich. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten oder Quästor kollektiv.

Apotheke. — 26. Juli. Inhaber der Firma Eugen Christen, in Winterthur 1, ist Eugen Christen, von Lützelflüh (Bern), in Winterthur 1. Betrieb der Schöntal-Apotheke. Grenzstrasse 19.

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Aarwangen

1938. 22. Juli. Aus dem Vorstand der Hinter-Arni-Alp-Gesellschaft, Aktiengesellschaft mit Sitz am jeweiligen Wohnort des Präsidenten, bisher in Leimiswil (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1935, Seite 2522), sind infolge Todes ausgeschieden der Präsident Samuel Gottlieb Käser und der Vizepräsident Fritz Hirsbrunner. Ihre Unterschriften sind erloschen. An ihrer Stelle wurden gewählt als Präsident Fritz Morgenthaler, von und in Ursenbach, und als Vizepräsident Willy Sommer, von Sumiswald, in Oberburg, bisher Besitzer. Neu in den Vorstand wurde gewählt Fritz Hirsbrunner, Sohn, von und in Sumiswald. Der Sitz der Gesellschaft befindet sich nun in Ursenbach. Der Präsident und der Vizepräsident führen mit dem Sekretär Hans Affolter kollektiv zu zweien namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift.

##### Bureau Bern

Autogarage usw. — 26. Juli. Die Firma Louis Ganzhorn, Betrieb einer Autogarage mit Reparaturwerkstätte, Handel in Automobilen und Motorrädern, Mietfahrten und Mietwagen an Selbstfahrer, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1936, Seite 2586), verzieht als neues Geschäftsdomizil: Sulgeneckstrasse 56a.

Spezereien, Gemischtwaren. — 26. Juli. Die Firma Louis Kaufmann, Spezereien und Gemischtwarenhandlung, mit Sitz in der Seftau (Gemeinde Bremgarten b. Bern) (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1927, Seite 2064), wird infolge Aufgabe des Geschäftes im Handelsregister von Bern gelöscht.

26. Juli. Die Kollektivgesellschaft Riesen & Sägesser, Garage Stadtbach, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1927, Seite 685), hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister von Bern gelöscht.

Verwaltungen, Beteiligungen. — 26. Juli. Unter der Firma Jean Pécout G. m. b. H. (Jean Pécout société à r. l.) hat sich untern 12. Juli 1938 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gegründet, deren Sitz sich in Bern befindet. Die Statuten datieren vom 12. Juli 1938. Die Gesellschaft bezweckt die Weiterführung der Jean Pécout G. m. b. H., Verwaltungs- und Beteiligungsgesellschaft in Aachen. Als solche bezweckt sie die Verwaltung ihr anvertrauter Vermögensgegenstände jeglicher Art, für eigene und fremde Rechnung und Beteiligung an Unternehmen jeglicher Art und jeglichen Orts. Sie kann in dem Unternehmen, an welchem sie beteiligt ist, die Verwaltung ganz oder geteilt übernehmen. Als Vermögensgegenstände gelten Immobilien, Effekten und Börsenwerte, Patente, Modelle, Fabrikmarken und Handelsmarken. Die Gesellschaft kann Uebereinkommen schliessen, für fremde Rechnung Unternehmungen, sowohl kaufmännische als industrielle leiten oder verwalten. Das voll einbezahlte Stammkapital beträgt Fr. 20.000. Gesellschafter sind Auguste Julien Schenk, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel, mit einer Stammeinlage von 8000 Franken; Jenny Schenk geb. Mangold, Ehefrau des Auguste Julien, in Brüssel, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000; Adolphe Mangold, Vater, französischer Staatsangehöriger, in Strassburg, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Adolphe Mangold, Sohn, französischer Staatsangehöriger, in Brüssel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Jules Mangold, französischer Staatsangehöriger, in Brüssel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000; Adèle Feytmans geb. Mangold, Ehefrau des Gérard, belgische Staatsangehörige, in Brüssel, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Die Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen an die Beteiligten schriftlich und alle gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Zu Geschäftsführern mit Einzelunterschrift wurden ernannt der Gesellschafter Auguste Julien Schenk, vorgenannt, und Christian Hess, von Huttwil, in Bern. Das Geschäftslokal der Gesellschaft befindet sich Hirschengraben 8, im Notariatsbureau Chr. Hess.

#### Uri — Uri — Uri

1938. 23. Juli. Die Schöllenenbahn (Göschenen-Andermatt), Aktiengesellschaft, in Andermatt (S. H. A. B. Nr. 298 vom 28. November 1912, Seite 2071, und Nr. 202 vom 29. August 1936, Seite 2084), hat die Statuten in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Juni 1937 revidiert und dabei in bezug auf die bisher publizierten Tatsachen folgende Änderungen beschlossen. Das Grundkapital wurde von Fr. 864.000 auf Fr. 341.000 herabgesetzt durch Reduktion des Nennwertes von 18.200 Stammaktien von Fr. 20 auf Fr. 5, und durch Reduktion des Nennwertes der 25.000 Prioritätsaktien von Fr. 20 auf Fr. 10, in beiden Fällen gleichzeitig unter Umwandlung der bisherigen Inhaberaktien in Namenaktien, sowie unter grundsätzlicher Gleichstellung der statutarischen Rechte des Stamm- und Prioritätsaktionärs. Das Aktienkapital ist somit eingeteilt in 18.200 Aktien zu Fr. 5 und 25.000 Aktien zu Fr. 10. Auf Verlangen des Aktionärs werden von der Gesellschaft jederzeit 20 Aktien zu Fr. 5 oder 10 Aktien zu Fr. 10 in eine neue Aktie zu Fr. 100 zusammengelegt. Alle Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre, einschliesslich Einberufung der Generalversammlung, erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die letztbekannte Adresse der im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre. Im übrigen ist Publikationsorgan der Gesellschaft für die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen das Schweizerische Handelsamtsblatt. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden Anton Gamma, in Gurtellen, und Hans Bäschlin, in Bern. An Stelle des Erstern hat die Generalversammlung vom 11. Juni 1938 in den Verwaltungsrat gewählt Karl Muheim, Vizepräsident des Bankrates der Urner Kantonalbank, von und in Aldorf.

#### Zug — Zoug — Zugo

Kapitalanlagen, Verwaltungen, Patente usw. — 25. Juli. Die unter der Firma Anonyma A.-G., mit bisherigem Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 25 vom 1. Februar 1937, Seite 235), eingetragene Aktiengesellschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 23. Juni 1938 den Sitz nach Zug zurückgelegt. Die Firma lautet nun: Anonyma A.-G. in Zug. Der Zweck der Gesellschaft umfasst namentlich die Anlage der Gelder der Gesellschaft in Aktien, Obligationen und andern Wertpapieren, sowie die Uebernahme von Verwaltungen aller Art, die Verwertung von Patenten, Marken und Fabrikationsverfahren, Erwerb und Abgabe von Lizenzen. Das Grundkapital beträgt Fr. 2000.—, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 13. Februar 1933. Sie wurden am 30. September 1936 und 23. Juni 1938 abgeändert. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Die Gesellschaft wird vertreten durch den Präsidenten, welcher Einzelunterschrift führt. Infolge Zuwahl besteht der Verwaltungsrat nunmehr aus zwei Mitgliedern, nämlich Dr. Carl Rüttimann, von und in Zug, Präsident; Dalibor Hajek, von und in Zürich. Domizil beim Präsidenten Dr. Carl Rüttimann, Artherstrasse 6, Zug.

#### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1938. 21. Juli. Unter der Firma Genossenschaft Blindenwerkstätte in Sissach hat sich auf Grund der Statuten vom 18. Juni 1938, mit Sitz in Sissach, eine Genossenschaft gegründet, welche bezweckt, den Blinden und insbesondere den blinden Genossenschaftsmitgliedern durch Fabrikation und Vertrieb von chemischen, technischen und kosmetischen Produkten Arbeit zu verschaffen. Jedes Genossenschaftsmitglied hat mindestens einen Anteilsschein von Fr. 50 zu zeichnen. Die Mitgliedschaft tritt erst in Kraft nach Einbezahlung des gezeichneten Anteilsscheinbetrages. Das Genossenschaftskapital wird durch Anteilsscheine geschaffen. Die Anteilsscheine lauten auf Fr. 50, Fr. 100, Fr. 500 und Fr. 1000. Sämtliche Anteilsscheine lauten auf den Namen. Die Genossenschaft ist nicht verpflichtet, einem Genossenschaftsmitglied mehr Anteilsscheine zu geben als einen Anteilsschein zu Fr. 50. Die Verwaltung bestimmt vom Fall zu Fall, bis auf welchen Betrag ein Genossenschaftsmitglied einen Anteilsschein, bzw. Anteilsscheine erwerben darf. Es darf kein Genossenschaftsmitglied für mehr als Fr. 10.000 Anteilsscheine erwerben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Eine persönliche Haftbarkeit der Genossenschaftsmitglieder besteht nicht. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erscheinen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der aus 3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat gehören zurzeit an Walter Sägger, von Aarwangen (Bern), in Diepfingen, als Präsident; Gottfried Theiler, von Spiez (Bern), in Sissach, als Vizepräsident; und Wilhelm Thomen, von Niederdorf (Baselnd), in Liestal. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Weihermattstrasse 409.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Sägerei, Holzhandel. — 1938. 23. Juli. Inhaber der Firma Willi Aberhalden, in Unterwasser-Alt St. Johann, ist Willi Aberhalden, von Alt St. Johann, in Unterwasser. Sägerei und Holzhandel; Unterwasser.

23. Juli. Käsergesellschaft Haarschwil, Genossenschaft, mit Sitz in Haarschwil-Oberbüren (S. H. A. B. Nr. 158 vom 11. Juli 1931, Seite 1525). Karl Scherrer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und als Aktuar gewählt Jakob Thaler, von Gaiserwald, in Haarschwil. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

23. Juli. Zufolge Fusionsvertrages vom 23. Dezember 1937 hat die «Ersparnisanstalt Toggenburg A.-G.», mit Hauptsitz in Lichtensteig, Aktiven und Passiven der «St. Gallischen Hypothekarkassa in St. Gallen (Caisse hypothécaire de St-Gall)», mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1935, Seite 853) übernommen. Die «St. Gallische Hypothekarkassa in St. Gallen» hat daher sich aufgelöst. Die Liquidation wird von der Verwaltung durchgeführt unter der Firma St. Gallische Hypothekarkassa in St. Gallen in Liq. (Caisse hypothécaire de St-Gall en liq.). Wilhelm Weber-Détreindre ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Kosmetische Artikel. — 23. Juli. Die Firma Peter Schulthess, Handel in kosmetischen Artikeln, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1936, Seite 1898), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Papeterie, Buchbinderei usw. — 25. Juli. Die Firma Josef Gschwend, Papeterie, Buchbinderei und Einrahmgeschäft, in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 78 vom 2. April 1924, Seite 549), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Papeterie. — 25. Juli. Inhaberin der Firma **Jos. Gschwend's Wwe.**, in Altstätten, ist Wwe. Rosa Gschwend, von und in Altstätten. Papeterie; Engalgasse.

25. Juli. **Allgemeine Consumgenossenschaft Flums**, Genossenschaft, mit Sitz in Flums (S. H. A. B. Nr. 132 vom 3. Juli 1934, Seite 1834). Joseph Steiner, Vizepräsident und Paul Klausner, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde in den Vorstand als Aktuar gewählt Peter Barholet, von und in Flums. Zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Johann Bless, von und in Flums, gewählt. Der Präsident, bezw. der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar; Kassier und Verwalter zeichnen einzeln.

Parfumerie, Coiffeur. — 25. Juli. Die Firma **Robert Meyer**, Parfumeriegeschäft und Damenfrisersalon, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1928, Seite 35), wird infolge Reduktion des Geschäftsbetriebes mangels Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Beteiligungen. — 1938. 25. Juli. Auf Grund der Statuten vom 14. Juli 1938, hat sich unter der Firma **Gata A.-G. Chur** (Gata S. A. Chur) (Gata Ltd. Chur), mit Sitz in Chur auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Beteiligungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100, welche voll einbezahlt sind. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Dr. jur. Ludwig Gutstein, von und wohnhaft in Zürich. Dieser führt für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. A. Meuli, Bahnhofplatz 2, in Chur.

Stellenvermittlung. — 25. Juli. Die Firma **Frau Hohl-Escher**, Stellenbureau, in Chur (S. H. A. B. Nr. 302 vom 29. November 1920, Seite 2260), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

25. Juli. Inhaberin der Firma **Stellenbureau Hohl**, in Chur, ist Frl. Paula Hohl, von Maladers, wohnhaft in Chur. Stellenbureau. Dalestrasse 8.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1938. 25. Juli. Die Zweigniederlassung unter der Firma **Holz-impfprägnierwerk Laufenburg A.-G.**, in Eschlikon (Hauptsitz in Laufenburg) (S. H. A. B. Nr. 166 vom 20. Juli 1937, Seite 1710), ist infolge Ueberganges des Geschäftsbetriebes an eine Aktiengesellschaft erloschen.

Unter der Firma **Hilag Holzimpfprägnieranstalt A.-G.**, wurde eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Eschlikon gegründet. Die Statuten sind am 14. Juli 1938 festgesetzt worden. Gegenstand des Unternehmens ist die Imprägnierung, der An- und Verkauf von Holzern aller Art und deren Bearbeitung. Die Gesellschaft kann sich auch an andern Unternehmen beteiligen. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Uebernahmevertrag vom 2. Juli 1938 die gesamte Werkanlage (Liegenschaft, Schälmaschine, Werkzeug) des von der «Holzimpfprägnierwerk Laufenburg A.-G.» bisher als Filiale in Eschlikon geführten Betriebes, sowie eine Lizenz für die Doppelstockschutz-Stangen, Patent 151515, zum Anrechnungspreis von Fr. 37,126. Hiefür werden 74 Aktien der Gesellschaft zu Fr. 500 verabfolgt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500; es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Einziges Mitglied der Verwaltung ist Jacques Keller, von Friek, in Laufenburg. Er führt Einzelunterschrift. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wurde bestellt Paul Ebner, deutscher Staatsangehöriger, in Laufenburg. Geschäftslokal im Betriebslokal auf dem Werkplatz.

#### Tessin — Ticino

##### Ufficio di Locarno

Parrucchiere, profumeria. — 1938. 18 luglio. La società in nome collettivo **Couigni Minore-Franzi**, con sede in Muralto, parrucchiere per uomo e signora, profumeria, ecc. (F. u. s. di c. del 31 gennaio 1933, n° 25, pag. 248), si è sciolta. La liquidazione essendo terminata, questa ragione sociale vien cancellata.

Parrucchiere, profumeria. — 18 luglio. Titolare della ditta **Minore Vincenzo**, in Muralto, è Vincenzo Minore, di Luigi, da Italia, con domicilio a Muralto. Parrucchiere, e rappresentanze articoli di profumeria. Via Gottardo, Casa Märki.

##### Ufficio di Lugano

Lavori edili, ecc. — 22 luglio. Sotto la denominazione **Costruzioni Sassello S.A.**, si è costituita, con sede in Lugano, una società anonima avente per scopo l'assunzione ed il finanziamento di lavori edili, operazioni fondiarie e di costruzioni in genere e la partecipazione ad imprese similari. La durata della società è indeterminata. Gli statuti portano la data dell'11 luglio 1938. Il capitale sociale, interamente versato, è di Fr. 50,000, suddiviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000 ciascuna. Organo delle pubblicazioni e comunicazioni sociali è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società ha un consiglio di amministrazione costituito da 1-5 membri ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma di due amministratori congiuntamente. Il consiglio di amministrazione è costituito da Silvio Cattaneo di Gioachino, da Faido, in Lugano, presidente, dott. Arturo Schweizer fu Goffredo, da ed in Basilea; Carlo Nathan, di Ermanno, da ed in Basilea, e dott. Mario Rusca, di avv. Natale, da Agno, in Lugano. Uffici in Via Pretorio n° 14.

23 luglio. Sotto la denominazione **Non-Poisonous Gas Company Limited**, si è costituita, con sede in Lugano, una società anonima avente per scopo lo sfruttamento di brevetti e processi relativi alla produzione di gas innocuo e la partecipazione a diritti similari. Gli statuti portano la data del 19 luglio 1938. La durata della società è illimitata. Il capitale sociale è di Fr. 50,000, diviso in 500 azioni al portatore da Fr. 100 ciascuna, liberate al 40%. Organo di pubblicità è il Foglio ufficiale cantonale e nei casi previsti dalla legge è il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società ha un consiglio di amministrazione costituito da 1 a 3 membri, attualmente da uno membro, ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma dell'amministratore. Il consiglio di amministrazione è costituito per il primo triennio da un amministratore unico nella persona dell'avv. Mario Rusca di Natale, da Agno, in Lugano. Uffici della società in Lugano, presso l'amministratore, Via Pretorio n° 14.

25 luglio. Nella sua assemblea generale straordinaria del 24 giugno 1938 la società anonima **Publicitas, Società Anonima Svizzera di Pubblicità Haaseinstein & Vogler**, con sede principale a Losanna e succursale in Lugano (F. u. s. di c. del 5 luglio 1938, n° 154, pag. 1493), ha riveduto i suoi statuti. Le modificazioni che interessano i terzi sono le seguenti: La ragione sociale viene modificata in: «Publicitas, Société Anonyme Suisse

de Publicité («Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft) («Publicitas», Società Anonima Svizzera di Pubblicità). La società ha per scopo lo sfruttamento della pubblicità in tutti i giornali, guide, annuari ed altri organi di pubblicità, avvisi e reclami di qualsiasi modo; lo sfruttamento di tutti i giornali e pubblicazioni e in modo generale l'attività in tutti i campi concernenti la pubblicità. L'assemblea generale ordinaria tenutasi lo stesso giorno, ha nominato come amministratore Charles Patru, da Ginevra, domiciliato in Lutry, attualmente direttore. Egli firmerà collettivamente con altra persona avente diritto, ma non più come direttore. Carlo Burger-Kehl, defunto, non fa più parte dell'amministrazione ed il suo diritto alla firma sociale viene cancellato.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Grandson

Boîtes de musique. — 1938. 25 juillet. Le chef de la maison **Ernest Jaques**, dont le siège est à Ste-Croix, est Ernest, fils de Charles Jaques, originaire de Ste-Croix, y domicilié. Achat et vente de boîtes à musique.

##### Bureau de Lausanne

25 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 12 juillet 1938, la **Société Immobilière Le Pavement A. S. A.**, à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 février 1938, n° 41, page 383), a pris acte de la démission de son unique administrateur Jean Caccia, dont la signature est radiée. Elle a désigné comme nouveaux administrateurs: Pierre-Férid Nafilyan, d'origine arménienne, à Lausanne, président; François Margerat, de Forcl (Lavaux) et Lutry, à Lausanne, et Emile Chevalley, de Denezy, à Saint-Sulpice. Pierre-Férid Nafilyan, prénommé, est désigné en qualité d'administrateur-délégué. Chacun des trois administrateurs a la signature individuelle. Les bureaux sont transférés chez Nafilyan, Terreaux 7.

Encadrements, vitrerie. — 26 juillet. Le chef de la maison **Ad. Wildi**, à Lausanne, est Adolphe Wildi, de Sahr (Argovie), à Lausanne. Encadrements, vitrerie. Pontaise 24.

26 juillet. Par arrêté du 20 juillet 1938, le Tribunal cantonal vaudois, en application des articles 89 et 96 de l'ordonnance du 7 juin 1937 sur le registre du commerce, a ordonné la radiation d'office de l'Association des maîtres et marchands-tailleurs de Lausanne, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 mars 1923). Cette raison est dès lors radiée.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau de Sion

1938. 25 juillet. Dans son assemblée générale extraordinaire du 24 juin 1938, la société anonyme «**Publicitas Société Anonyme Suisse de Publicité Haaseinstein & Vogler**, ayant son siège à Lausanne, avec succursale à Sion (F. o. s. du c. du 30 juin 1938, page 1458), a révisé ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La raison sociale est modifiée en celle de: «**Publicitas, Société Anonyme Suisse de Publicité** («Publicitas», Schweizerische Annoncen Expedition Aktien-Gesellschaft) («Publicitas», Società Anonima Svizzera di Pubblicità). Cette société a pour but l'exploitation de la publicité dans tous journaux, guides, annuaires et tous autres organes de publicité, les annonces et réclames sous quelque forme que ce soit, l'exploitation de tous journaux et publications, ainsi que d'une façon générale l'activité dans tous les domaines qui se rattachent à la publicité. L'assemblée générale ordinaire qui s'est tenue le même jour a élu administrateur Charles Patru, de Genève, domicilié à Lutry, actuellement directeur, lequel est radié en cette qualité. Charles Patru signera collectivement avec l'une des personnes déjà inscrites. L'assemblée générale du 29 mai 1935 a pris acte du décès de Charles Burger-Kehl dont la signature est radiée.

#### Gené — Genève — Ginevra

Cuir, etc. — 1938. 19 juillet. La raison **J. Hirschi**, commerce, commission et importation de cuirs et peaux et fournitures générales pour la chaussure, à Genève (F. o. s. du c. du 27 décembre 1934, page 3589), est radiée. Son actif et son passif, suivant bilan au 31 décembre 1937, sont repris par la société «**J. Hirschi S. A.**», ci-après inscrite.

La société en commandite **Hirschi & Cie**, commerce de cuirs et fournitures pour chaussures, à Genève (F. o. s. du c. du 12 juillet 1924, page 1191), est dissoute depuis le 11 juillet 1938. Son actif, la société n'ayant pas de passif vis-à-vis des tiers, est repris par la société «**J. Hirschi S. A.**», ci-après inscrite, suivant bilan arrêté au 31 décembre 1937. Cette société est radiée.

Suivant acte constitutif en date du 11 juillet 1938, il a été constitué, sous la raison sociale: **J. Hirschi S. A.**, une société anonyme qui a pour objet le commerce de cuirs, commission et importation de cuirs, peaux, fournitures générales pour la chaussure et la maroquinerie, et d'une façon générale toutes opérations se rattachant à l'objet principal, et pour but la reprise de la suite des affaires de la société en commandite «**Hirschi & Cie**», à Genève, Rue Céard 6 et de la maison «**J. Hirschi**», à Genève, 14, Rue Rousseau. Le siège de la société est à Genève. Le capital social est de 150,000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. Le capital social est entièrement libéré savoir: 30,000 fr. en espèces et 120,000 fr. par des apports. Les associés Jean Hirschi, gérant, et Hermann Hirschi, commanditaire, font apport à la société anonyme de l'actif de la société en commandite «**Hirschi & Cie**», à Genève (la société n'ayant pas de passif vis-à-vis des tiers) suivant bilan arrêté au 31 décembre 1937 et incorporé aux statuts, ledit actif consistant en frais d'installation, caisse, chèques postaux, marchandises générales, évalué et accepté pour le prix de 50,695 fr. 50 dont 40,695 fr. 50 représentant le compte capital de Jean Hirschi, associé gérant, cette somme sera comprise dans le bilan ci-après de la maison «**J. Hirschi**» et 10,000 fr. représentant la commandite de Hermann Hirschi. Il est remis à ce dernier 10 actions de la société anonyme, entièrement libérées. Jean Hirschi, chef de la maison «**J. Hirschi**», à Genève, fait apport à la société anonyme, suivant bilan arrêté au 31 décembre 1937 et incorporé aux statuts de l'actif et du passif de ladite maison, soit un actif de 449,452 fr. 89 consistant en matériel et mobilier, caisse, chèques postaux, son compte capital dans la société en commandite «**J. Hirschi & Cie**», débiteurs divers et marchandises générales et un passif de 236,223 fr. 12 consistant en compte de banque et compte créanciers divers. Ledits actif et passif laissant un actif net de 213,229 fr. 77 prix pour lequel l'apport est consenti, évalué et accepté. Il est remis à Jean Hirschi 110 actions de 1000 fr. de la société, entièrement libérées, étant stipulé que ce dernier restera créancier de la société pour le solde de son apport, soit pour une somme de 103,229 fr. 77. La société **J. Hirschi S. A.** est mise et subrogée dans tous les droits et obligations de la société en commandite «**Hirschi & Cie**» et de la maison «**J. Hirschi**», dont elle aura les profits et les charges à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1938. Tous les avis concernant la société seront notifiés par lettres recommandées aux actionnaires. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de Jean Hirschi, président, de et à

Genève; Otto Staerkle, secrétaire, de Gaiserwald (St-Gall), à Chêne-Bougeries, et Hermann Hirschi, de et à Genève, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Siège social: Rue Rousseau 14.

**Affaires textiles, etc.** — 23 juillet. La société anonyme dite **GEMESVERLAU S. A.**, ayant son siège jusqu'ici à Genève (F. o. s. du c. du 9 janvier 1937, page 58) a, dans son assemblée générale du 19 juillet 1938, décidé notamment: 1. de porter son capital social de 10,000 fr. à 100,000 fr., par l'émission de 900 actions nouvelles de 100 fr. chacune, au porteur; 2. de transformer ses 200 actions anciennes de 50 fr. chacune, nominatives, en actions au porteur et d'unifier le type des actions par l'échange de 2 actions anciennes de 50 fr. contre une action nouvelle de 100 fr. chacune; 3. de modifier son objet; 4. de transférer son siège à Thônex; 5. d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. La société conserve la même dénomination. Son siège est actuellement à Thônex. Elle a pour objet de traiter toutes affaires industrielles, commerciales ou financières sous toutes leurs formes dans le domaine des textiles. Le capital social, entièrement libéré, est de 100,000 fr., divisé en 1000 actions de 100 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Les administrateurs sont Léon Gouy (inscrit), président et Maurice Gouy, secrétaire (inscrit jusqu'ici comme directeur), lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Adresse de la société: Fossard, chez Léon Gouy.

**Meubles, etc.** — 25 juillet. Le chef de la maison **Pierre Bader**, à Genève, est **Gustave-Pierre Bader**, de Genève, y domicilié. Commerce de meubles et d'objets neufs et d'occasion. Rue Céard 11.

25 juillet. La succursale établie à Vernier, sous la raison sociale **Compagnie pour la Réalisation des Routes en béton et en acier S. A.** (F. o. s. du c. du 14 juin 1937, page 1376), par la société anonyme du même nom ayant son siège principal à Lausanne, dont la dissolution et l'entrée en liquidation ont été publiés dans la F. o. s. du c. du 9 juin 1938, page 1271, est radiée ensuite de sa suppression.

25 juillet. **Crédit Holding S. A.**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> novembre 1937, page 2432). Max Gamper, d'Aarau, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale, en remplacement d'Albert Jacopin, administrateur décédé, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue du Marché 17 (bureaux de la « Banque Fédérale [Société Anonyme] »).

25 juillet. La **Société Immobilière « Les Deux Gares »**, société anonyme à Genève (F. o. s. du c. du 2 décembre 1937, page 2658) a, dans son assemblée générale du 13 juillet 1938, constaté que son capital de 25,800 fr., divisé en 258 actions de 100 fr. chacune, au porteur, est actuellement entièrement libéré et décidé que la société sera dorénavant valablement engagée par la signature de l'administrateur unique ou par la signature collective de deux administrateurs s'ils sont plusieurs. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Philippe Albert, de Genève, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Les administrateurs Edmond-W. Viollier, président, Emile-A. Dunand, secrétaire et Charles Wittwer, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Confédération 5 (régie Ph. Albert et Braschoss).

25 juillet. **Produits Agricoles et Industriels S. A.**, à Thônex (F. o. s. du c. du 27 novembre 1936, page 2789). La société est dissoute ensuite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de 1<sup>re</sup> Instance de Genève, du 3 mai 1938. La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du 8 juillet 1938. La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 66, al. 2 de l'Ordonnance sur le Registre du commerce.

**Comptabilités, etc.** — 25 juillet. La raison **Maurice Herren**, comptabilités, contentieux, affaires immobilières, expertises et assurances, à Genève, dont l'inscription de la faillite a été publiée dans la F. o. s. du c. du 10 mars 1938, page 548, est radiée d'office, le bureau ayant été liquidé.

**Café.** — 25 juillet. Par jugement en date du 11 juillet 1938, le Tribunal de 1<sup>re</sup> Instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite de la maison **Buffet**, exploitation du « Café de la Bourse », à Genève (F. o. s. du c. du 25 janvier 1938, page 189), qui continue sans changement.

**Mercerie, quincaillerie, etc.** — 25 juillet. **Martin, Vandroux et Cie**, commerce de mercerie, bonneterie et quincaillerie fine en gros, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 5 décembre 1931, page 2608). L'associé Frédéric Flächer s'est retiré de la société. Celle-ci est déclarée dissoute depuis le 30 juin 1938. Son actif et son passif sont repris par la société en commandite « Martin, Vandroux et Cie », ci-après inscrite. La raison est radiée.

Sous la raison sociale **Martin, Vandroux et Cie**, il a été constitué, avec siège à Genève, une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1938 et qui a repris, dès cette date, la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société en nom collectif « Martin, Vandroux et Cie », ci-dessus radiée. Elle a pour associés gérants indéfiniment responsables Herrmann-Henri Martin, de Genève, y domicilié et Alfred Vandroux, de nationalité française, domicilié à Genève; et pour associée commanditaire l'épouse de ce dernier, Marie-Louise-Charlotte Vandroux, née Vandroux, de nationalité française, domiciliée à Genève, laquelle s'engage pour une commandite de 2000 fr., entièrement versée en espèces, autorisée à ces fins suivant ordonnance de la Chambre des Tutelles de Genève, en date du 19 juillet 1938. La maison confère procuration individuelle à Emile Schefer, de Tufen (Appenzell), domicilié à Genève. Commerce de mercerie, bonneterie et quincaillerie fine en gros. Rue du Stand 20.

25 juillet. **Société Immobilière Villa Hélène**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 mai 1938, page 1093). Louis Bersot, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement d'Albert Schaller, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue Emile-Yung 8 (chez Louis Bersot).

25 juillet. **Société Immobilière 4 rue Ami Lullin**, société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 13 juillet 1937, page 1656). Mme Elisabeth Graton, de Winterthour, à Genève, a été nommée unique administrateur, avec signature sociale individuelle, en remplacement de Jean-Jacques Honnegger, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse actuelle de la société: Rue de la Fontaine 7 (régie Dumur et fils).

## Eidg. Ami für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 93518. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h. **Record Watch Co. S. A.**, 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 43988 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Montres, parties de montres et étuis.

## Recorda

N° 93519. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h. **Record Watch Co. S. A.**, 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 44530 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Montres, parties de montres et étuis.

## Recordex

N° 93520. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h. **Record Watch Co. S. A.**, 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 44531 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Montres, parties de montres et étuis.

## Recordix

N° 93521. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h. **Record Watch Co. S. A.**, 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 44532 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Montres, parties de montres et étuis.

## Recordo

N° 93522. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h. **Record Watch Co. S. A.**, 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 44554 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Montres, parties de montres et étuis.

## Stabilis

N° 93523. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h. **Record Watch Co. S. A.**, 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 44589 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Mouvements de montres, boîtes de montres, cadrans.

## RENOWN

N° 93524. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h. **Record Watch Co. S. A.**, 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse). Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 45073 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Tous produits d'horlogerie.



N° 93525. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h.  
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 45084 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938).

Tous produits d'horlogerie.

**Recoma**

N° 93526. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h.  
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 45849 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Tous produits d'horlogerie.

**Duplex**

N° 93527. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h.  
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 45855 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Tous produits d'horlogerie.



N° 93528. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h.  
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 45856 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Tous produits d'horlogerie.

**Simplex**

N° 93529. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h.  
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46403 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Tous produits d'horlogerie.

**RECORD**

N° 93530. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h.  
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46973 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Tous produits d'horlogerie.

**Cymrex**

N° 93531. Date de dépôt: 2 juillet 1938, 13 h.  
Record Watch Co. S. A., 5, rue Merle d'Aubigné, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce. — (Renouvellement de la marque n° 46975 de la maison Record Dreadnought Watch Co. S. A., Genève, qui depuis lors a modifié sa raison sociale comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 2 juillet 1938.)

Tous produits d'horlogerie.

**Perfex**

Nr. 93532. Hinterlegungsdatum: 4. Juni 1938, 12 $\frac{3}{4}$  Uhr.  
Sterna A. G., Bruderholzstrasse 31, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Rahmeis, Fruchteis, Eiskonserven, Eispulver.



N° 93533. Date de dépôt: 18 juin 1938, 4 h.  
Alfred-Paul Manuel, Sur-Lac D, Montchoisi, Lausanne (Suisse).  
Marque de fabrique.

Extraits et parfums, eaux de Cologne, lotions, poudres de riz et de talc, fards et crayons pour les lèvres, émaux pour les ongles, crèmes, laits et eaux de beauté, pâtes et eaux dentifrices, savons de toilette, brillante et fixateurs pour les cheveux, et en général tous produits de parfumerie et de toilette.

**MAORI**

Nr. 93534. Hinterlegungsdatum: 20. Juni 1938, 20 Uhr.  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle Zwecke, z. B. Farbstoffe, Farben, Lacke, Beizen, Harze.

**CHROMANTIN**

N° 93535. Date de dépôt: 23 juin 1938, 9 h.  
Tissage Mécanique de Toile de Crin S. A., Crêtets 92, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Toiles de crin guipé et toiles de laine, à l'usage de doublures intérieures.



Nr. 93536. Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1938, 20 Uhr.  
Webag Webwaren A.-G. (Webag Tissus S. A.) (Webag Drapery Ltd.),  
Freiestrasse 39, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Herrn- und Damenwollstoffe, Futterstoffe und andere Textilwaren.



Nr. 93537. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1938, 4 Uhr.  
Frau F. Mayer, Glamet, Alte Landstrasse 17, Kilchberg (Zürich, Schweiz).  
Fabrikmarke.

Reinigungsmittel für Metalle und Glas.

**GLAMET**

Nr. 93538. Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1938, 13 Uhr.  
Maria Egloff, Drahtzugstrasse 69, Basel (Schweiz).  
Fabrikmarke.

Kinderschürzen.

**Minos**

Nr. 93539. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1938, 19 Uhr.  
Aebi & Amann, Seefeldstrasse 222, Zürich 8 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schutzmäntel aus Papier für Zahnärzte, Coiffeure, Kinder, etc.

## TOGABEL

Nr. 93540. Hinterlegungsdatum: 1. Juli 1938, 19 Uhr.  
Aebi & Amann, Seefeldstrasse 222, Zürich 8 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schutzmäntel aus Papier für Zahnärzte, Coiffeure, Kinder, etc.

## CLINICA

Nr. 93541. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1938, 18 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Wolle.



Nr. 93542. Date de dépôt: 6 juillet 1938, 18 h.  
Willy Künzler, Laboratoire dentaire, Moulins 16, Rue du Seyon 7B,  
Neuchâtel (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Pâte dentifrice.



Nr. 93543. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1938, 20 Uhr.  
Schönenberger-Seiler Aktiengesellschaft, «Ebnet-Hus», Herisau (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Diätetische Nahrungsmittel, pharmazeutische Produkte, biologische, biochemische, spagyrische und homöopathische Spezialitäten, Naturheilmittel, Heilmittel, Hausmittel, Broschüren und Bücher.

Schönenberger's

Nr. 93544. Hinterlegungsdatum: 9. Juli 1938, 9 Uhr.  
F. Heierle, Scheidwegstrasse 15, St. Gallen-O. (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Auflösbare Damenbinden.



(Farbenausführung: grün, weiss und schwarz.)

Nr. 93545. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1938, 19 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gespinnste aller Art, sowie Zwirne aus Kunstseide, Wolle und Baumwolle,  
Wirk- und Webstoffe.

## Mirada

Nr. 93546. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1938, 19 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gespinnste aller Art, sowie Zwirne aus Kunstseide, Wolle und Baumwolle,  
Wirk- und Webstoffe.

## Possa

Nr. 93547. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1938, 19 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gespinnste aller Art, sowie Zwirne aus Kunstseide, Wolle und Baumwolle,  
Wirk- und Webstoffe.

## Spina

Nr. 93548. Hinterlegungsdatum: 11. Juli 1938, 19 Uhr.  
Société de la Viscose Suisse, Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Gespinnste aller Art, sowie Zwirne aus Kunstseide, Wolle und Baumwolle,  
Wirk- und Webstoffe.

## Spusa

Nr. 93549. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1938, 11 1/2 Uhr.  
Walter Bühler, Herzogenbuchsee (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Karton und Kartonschachteln aller Art.



Nr. 93550. Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1938, 4 Uhr.  
Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempthal (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Bouillons.



(Die Marke wird gelb und rot ausgeführt.)

Nr. 93551. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1938, 20 Uhr.  
Schering Aktiengesellschaft, Müllerstrasse 170—172, Berlin N 65 (Deutschland). — Fabrikmarke. — (Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 41858 von der Chemische Fabrik auf Aktien [vorm. E. Schering], Berlin. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 27. Mai 1938 an.)

Chemische und pharmazeutische Produkte.

## Urotropin

**Publication rectifiée — Berichtigte Publikation**  
(concernant la firme — voir F. o. s. du c. n° 166 du 1935)

**Modification de raison — Firmaänderung**

Nos 50919, 56557, 56956, 56958, 60595, 62894, 63197, 63384, 63772, 67544, 68642, 70020. — Record Dreadnought Watch Co S. A., Genève (Suisse). — La titulaire de ces marques a modifié sa raison en: «Record Watch Co S. A.». — Enregistrée le 12 juillet 1938.

**Bodenkreditbank in Basel**

Bilanz per 30. Juni 1938

Aktiven			Passiven		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa	23,281	70	Bankenkreditoren auf Zeit	256,170	50
Bankendebitoren auf Sicht	281,088	25	Kreditoren auf Sicht	24,983	84
Andere Bankendebitoren	308,190	63	Kreditoren auf Zeit	2,143,448	77
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	200,000	—	Kassaobligationen	536,400	—
Hypothekaranlagen:			Obligationsanleihen:		
Inland	4,528,500	—	4-5 % Pfandbriefe	12,450,000	—
Deutschland:			5 % Obligations mit Pfandrecht 1930	3,971,000	—
Frankengrundschilden	8,693,896	16	4 1/2 % " " " " 1931	4,061,000	—
Hypotheken	16,460,134	10	Pfandbriefdarlehen	2,905,000	—
Wertschriften	1,062,743	13	Sonstige Passiven	824,395	89
Liegenschaften	135,000	—	Kapital:		
Sonstige Aktiven	182,725	84	Stammaktien	2,000,000	—
			5 % Prioritätsaktien	2,000,000	—
(A. G. 104)			Reserven	429,938	70
			Gewinn- und Verlust-Konto	273,222	11
	31,875,559	81		31,875,559	81

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Verschiedenes — Divers — Diversi**

Herr Konstantin Päts hat dem Bundesrat seine Wahl als Präsident der Republik von Estland angezeigt. 174. 28. 7. 38.

M. Konstantin Päts a informé le Conseil fédéral de son élection à la présidence de la république d'Estonie. 174. 28. 7. 38.

**Gesandtschaften und Konsulate  
Légations et Consuls — Legazioni e Consolati**

Dem an Stelle des verstorbenen Herrn Guggenheim zum Honorarkonsul von Jugoslawien in Basel, mit Amtsbefugnis über die Kantone Basel-Stadt und Baselland ernannten Herrn Wilhelm Krating wird das Exequatur erteilt.

Dem Amtsbezirk des Schweizerischen Konsulats in Lodz wird ab 26. Juli 1938 das Gebiet der Provinz Posen angeschlossen. 174. 28. 7. 38.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Wilhelm Krating, nommé consul honoraire de Yougoslavie à Bâle, avec juridiction sur les cantons

de Bâle-Ville et Bâle-Campagne, en remplacement de M. Guggenheim, décédé.

Le territoire de la province de Poznan est rattaché, dès le 26 juillet 1938, au district consulaire du consulat de Suisse à Lodz. 174. 28. 7. 38.

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux  
Umrechnungskurse vom 28. Juli an — Cours de réduction dès le 28 juillet**

Belgien Fr. 74.10; Dänemark Fr. 96.30; Danzig Fr. 82.55; Deutschland Fr. 175.95; für Fr. 1000. — und mehr Fr. 175.90; Frankreich Fr. 12.11; Italien Fr. 23.05; Japan Fr. 127. —; Jugoslawien Fr. 10.10; Luxemburg Fr. 18.52; Marokko Fr. 12.11; Niederlande Fr. 240.55; Schweden Fr. 111.10; Tschechoslowakei Fr. 15.13; Tunesien Fr. 12.11; Ungarn Fr. 86.20; Grossbritannien und Irland Fr. 21.55.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Redaktion — Rédaction:**

Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne.

**Kündigung**

Die KANTONALBANK VON BERN kündigt hiermit sämtliche von Ihren Niederlassungen ausgestellten Sparhefte, welche seit mehr als 20 Jahren nicht mehr zur Verwendung gelangten und seit dieser Zeit ohne geschäftlichen Verkehr blieben, auf den 31. Januar 1939 zur Rückzahlung.

Diese Kündigung betrifft besonders die nachfolgend erwähnten Sparhefte, die Guthaben von mehr als Fr. 200.— aufweisen, ausgestellt vom Hauptsitze in Bern:

- Nummer lautend auf folgenden Namen gemäss Eintragung im Sparheft
- 5,261 Ehrler Caspar, Portier, 89 Elisabeth, Montreal (Canada)
  - 17,359 Salvisberg Christian, Zimmermann, Aegelsee b. Zollikofen
  - 35,406 Rognon Laure, Berthe, Marie, Gouvernante, Asnières b. Paris
  - 74,192 Häfliger Walter, Pianist, Bern
  - 74,241 Wirz Adolf und Willy, des Adolf, Bern
  - 76,884 Steiner Friedrich Otto, Metzger, Benken (Zürich)
  - 83,707 Forrer Charles, Buchhalter, Ensingerstrasse 25, Bern
  - 92,344 Ebenert Georges, Lyon
  - 92,998 Schwoitzer Fritz, Melker, Wohlei b. Wohlen
  - 103,870 Giljeu Ernst, Reisender, Steigerweg 19, Bern
- ausgestellt von der Filiale St. Immer:
- 13,185 Graf Johann Friedrich, La Chaux-de-Fonds
  - 27,909 Ferrier, Ernst, Amerika
  - 40,340 Scheerle Jb., Metzger, und Schlecht F., Bäcker } in St. Immer
- 66,646 Häfliger Adolf, St. Immer
- ausgestellt von der Filiale Biel:
- 82,067 Günstling Gutel, Kaufmann, Biel
- ausgestellt von der Filiale Thun:
- 17,611 Laederach Martha, Utendorf
- ausgestellt von der Filiale Langenthal:
- 25,117 Hubacher Hans, Landwirt, Lindenholz
  - 78,900 Zbinden Christian, Rud., geb. 31. März 1898, Christians sel., Langenthal
- ausgestellt von der Filiale Pruutrut:
- 8,010 Baeh-Rottner Anne-Marie, Delle
  - 12,497 Paroz Séraphine, Paris
  - 12,705 Prétat-Tisserand Adèle, Vvc. Morvillars
  - 14,106 Bèchaux Thérèse, fille Auguste, Paris
  - 14,442 Commune de Bure, z. G. des Kindes von Marie Vallat
  - 14,672 Heumin-Babey, Gênerouse, Pruutrut
  - 14,853 Prongué Antoine Pierre Joseph, in Amerika
  - 27,293 Ulberle Elisabeth, Belfort
  - 30,888 Villien-Roy Pierre et Sophie, Réchésy
  - 31,325 Beutz Emil, Lebetain
  - 62,133 Parent Eugène, Seloncourt
  - 63,403 Caehenx-Prélot Josephine, Belfort
  - 63,427 Cahut-Mannier Marie, Mésirez.
  - 67,415 Douzé-Villien François et Marie, Réchésy
  - 67,840 Rapiné François, Delle
  - 68,112 Manderscheid Chs, ajusteur, Seloncourt
- ausgestellt von der Filiale Münster:
- 26,802 Bueche Albert, Sektionschef, Court
- ausgestellt von der Agentur Malleray:
- 66,336 Ramser-Volrol Eugène, Rock-Island, Amerika
  - 66,477 Moser Arnold, Fabrikant, Pontenet
- ausgestellt von der Agentur Laufen:
- 50,281 Barth François, Corban
  - 50,371 Franz Christoph, von Liesberg, in Amerika
  - 53,064 Bohrer Alfons, Sohn des Florian, Laufen

Nach Ablauf der Kündigungsfrist, das heisst vom 1. Februar 1939 hinweg, hört jegliche Zinsvergütung auf den hiermit gekündigten Sparheften auf und es beginnt vom gleichen Zeitpunkt an die Verjährung der Forderungsansprüche gemäss Art. 130 OR.

Bern, den 14. Juli 1938.

**Kantonalbank von Bern.**

**SCHWEIZERISCHE  
HYPOTHEKENBANK  
Solothurn-Zürich**

Wir **kündigen** hiermit auf den nächsten zulässigen Termin alle bis 31. Dezember 1938 kündbaren, höher als zu 3 % verzinslichen

**Kassa-Obligationen**

unseres Institutes zur Rückzahlung. Gekündigte Titel konvertieren wir zu dem im Zeitpunkt der Fälligkeit geltenden Bedingungen.

Wir bemerken gleichzeitig, dass die uns anvertrauten Gelder fast ausschliesslich in vorgangsfreien Hypotheken auf nur in der Schweiz gelegenen Liegenschaften, sowie in sicheren, festverzinslichen schweizerischen Wertpapieren investiert sind. 2009

Solothurn, den 25. Juli 1938.

**Die Direktion.**

**Société anonyme Louis Brandt & Frère, Omega Watch Co.  
Bienne**

**Assemblée générale ordinaire des actionnaires**

Jeudi 11 août 1938, à 14 heures 30,  
à Bienne, en la Salle du Conseil de la S. A. Louis Brandt & Frère

**ORDRE DU JOUR:**

- Rapports du Conseil d'administration et du commissaire-vérificateur sur l'exercice 1937/38.
- Délibérations sur les rapports de gestion et sur les comptes annuels.
- Votation sur les propositions du Conseil d'administration et sur la répartition du bénéfice.
- Nomination des Commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1938/39.
- Divers. 2008

Le bilan et les comptes annuels sont, en vertu de l'article 19 des Statuts, à la disposition des actionnaires, au siège social, à partir du 1<sup>er</sup> août 1938.

Pour le retrait des cartes d'admission, les actionnaires pourront s'adresser jusqu'au 8 août 1938, au soir, en justifiant leur qualité d'actionnaires, soit au Siège social, soit à la Banque Cantonale de Berne à Bienne et Berne, à la Caisse d'Épargne et de Prêts à Berne, ou à l'Union de Banques Suisses à Zurich, Berne, La Chaux-de-Fonds, Genève et Lausanne. 2008

Les actionnaires qui ne désirent pas prendre part à l'assemblée générale sont priés de se faire représenter par l'envoi de leur carte d'admission signée, à l'un des Etablissements mentionnés ci-dessus.

Bienne, le 25 juillet 1938.

Au nom du Conseil d'administration,  
Adrien Brandt, Président.





**im August!**

**Alleerhöchste Eisenbahn!**  
Zwei überaus interessante Daten — die Sie nicht verpassen dürfen — stehen vor der Tür:

**31. JULI**

Bis einschliesslich 31. Juli erhalten Sie zu jeder Bestellung 10-Los-Serie ein offenes Los gratis. Jede Serie bietet also — ausser einem sicheren Treffer — 10 weitere Chancen. Sofort — und nicht erst später — sollten Sie sich also mit einigen Freunden oder Kollegen verbinden, um eine so günstige Seva-Serie zu erhalten, um so nicht, als ausserdem noch wie vor (alle von einer «Serienkarte» begleitet), die an der Ziehung der 3 Zugabeblätter von Fr. 25.000., 15.000. und 10.000. teilnimmt!

**Ziehung im August**

Ein weiterer Grund, um jetzt zu handeln, denn wer weiss, vielleicht werden Sie den nötigen Betrag später nicht mehr so gut bezahlen können. Verpassen Sie ja nicht den «Anschluss», der Ihnen Reichtum und Glück bringen kann!

1 Los Fr. 10. — (eine 10-Los-Serie Fr. 100. —) plus 40 Cts. Porto auf Postgeld III 10026  
Adresse: Seva-Lotterie, Genfergasse 15, Bern.  
(Bei Vorbestellung der Ziehungsliste 30 Cts. mehr, Lose auch bei den bernischen Banken sowie Privatbuchhandlungen erhältlich.)

**TREFFERPLAN**

1 a. Fr. 100.000
1 a. Fr. 50.000
1 a. Fr. 30.000
1 a. Fr. 25.000
1 a. Fr. 20.000
1 a. Fr. 15.000
3 a. Fr. 12.000
1 a. Fr. 10.000
10 a. Fr. 5.000
128 a. Fr. 1.000
etc. etc.

\* Nur für Solenktalfer

**SEVA 7**

**Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf**

(Art. 582 u. ff. Z. G. B. u. § 12 des Dekretes vom 12. Dez. 1911.)

Erblasser:

**Morgenthaler Hans Adolf**

Friedrichs sel., von Walterswil und Bern, geboren 1872, Ingenieur, wohnhaft gewesen Archivstrasse Nr. 15 in **Bern**, Ehemann der Marie geb. Lugjubühl, verstorben am 20. Juni 1938.

Eingabefrist bis und mit **17. August 1938.**

- a) Für Forderungen und Birschaftsansprachen beim Regierungstatthalteramt II in Bern.
- b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar **Otto Maybach** Neugasse Nr. 41 in Bern.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht eingegebene Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.)

Massverwalter: Herr Fürsprecher **F. Pulver**, Bundesgasse 28 in Bern.

Bern, den 11. Juli 1938.

Der Beauftragte:

1928

**Otto Maybach**, Notar.

**Rechnungsruf (Benefizinventar)**

Gestützt auf Art. 580 und ff. des schweizerischen Zivilgesetzes und Art. 77 bis 80 des kantonalen Einführungs-gesetzes zum Zivilgesetz bat der Gemeinderat die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 16. Juli 1938 verstorbenen Hrn. Kantonsrat

**Adolf Pfenninger, Fabrikant**

von Stäfa, Kt. Zürich, wohnhaft gewesen in **Zürchersmühle, Urnäsch.**

Derselbe war Eigentümer der Liegenschaft Nr. 400 a, Nr. 400 e Zürchersmühle Urnäsch und Nr. 223 a Ebué, Hundwil. 1900

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Pfand- und Birschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bei der unterfertigten Amtsstelle anzumelden.

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des Zivilgesetzes aufmerksam gemacht.

Eingabefrist: **25. August 1938.**

Urnäsch, den 22. Juli 1938.

Die Gemeindeganzlel.

**Oeffentliches Inventar**

Erblasser:

**Fritz Seiffert-Ferri**

gestorben 19. Juli 1938, Inhaber der Firma Fritz Seiffert Sohn, Stoffhandlung, von Basel, Geschäft: Freistrasse 77; Wohnung: Neubadstrasse 134 in **Basel.**

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner bis **30. August 1938** bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Z. G. B. Art. 590. 2013

Basel, den 28. Juli 1938.

Erbschaftsamt **Basel-Stadt.**

**Montreux Hôtel EDEN**

150 B. Web. Casino. Gut. Hotel. Mix. Preis

Inserate haben Erfolg im Schweiz. Handelsamtsblatt

**Leih- und Sparkasse vom Seebezirk und Gaster Uznach**

Rapperswil, Siebnen, Weesen, Niederurnen, Lachen

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Donnerstag, den 11. August 1938, nachmittags ½ 5 Uhr im Hotel „Ochsen“ in Uznach**

TRAKTANDEN:

- 1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes für 1937/38, sowie des Berichtes der Kontrollstelle; Entlastung von Verwaltungsrat und Direktion.
- 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- 3. Wahlen gemäss Art. 8, lit. g, der Geschäftsstatuten.
- 4. Gutachten und Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Gewährung eines freiwilligen Beitrages an die Kosten der Erstellung eines neuen Absonderungshauses des Kantonalen Krankenhauses Uznach zu Lasten des Fonds für gemeinnützige Zwecke.
- 5. Umfrage.

Geschäftsbericht mit Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz, sowie Gutachten und Antrag über eine Beitragsleistung zu Lasten des Fonds für gemeinnützige Zwecke stehen vom 30. Juli an zur Verfügung der Herren Aktionäre und liegen nebst Bericht der Kontrollstelle bei unsern sämtlichen Geschäftsstellen zur Einsicht auf.

Eintrittskarten können bis 10. August gegen Angabe der Aktiennummern beim Hauptsitz und bei unsern Niederlassungen bezogen werden.

Uznach, den 18. Juli 1938.

(6894 Gl) 2014 i

Der Verwaltungsrat.

**Compañia Italo-Argentina de Electricidad**

(Societad Anonima)

**Assemblée Générale extraordinaire des Actionnaires**

En vertu des résolutions du Conseil d'administration et conformément aux dispositious des articles 5 et 23 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extraordinaire pour le jeudi, 1<sup>er</sup> septembre 1938, à 15 heures, au siège de la Compagnie, Calle San José 180, à Buenos-Aires.

ORDRE DU JOUR:

- 1. Modification des articles 13, 17 et 18 des statuts de la Compagnie.
- 2. Autorisation au président de la Compagnie, et en son défaut au vice-président, d'accepter, pour autant qu'il le juge convenable, les modifications indiquées par l'autorité compétente.
- 3. Désignation de deux actionnaires qui, avec le président, le secrétaire et le syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'assemblée.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle San José 180, Buenos-Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'assemblée, conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'assemblée, aux domiciles suivants:

en Suisse:

- Société de Banque Suisse, à Bâle,
- Crédit Suisse, à Zurich,
- Union de Banques Suisses, à Zurich,
- Société Anonyme Leu & Cie, à Zurich,
- Banca Unione di Credito, à Lugano,
- et tous leurs sièges et succursales en Suisse,
- MM. A. Sarasin & Cie, à Bâle,
- Privatbank & Verwaltungsgesellschaft, à Zurich,
- MM. Pictet & Cie, à Genève;

aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:

J. Henry Schröder Banking Corporation, à New-York.

Buenos-Aires, le 18 juillet 1938.

Le Conseil d'administration.

2007